

Ženy & muži v single bytech

Text: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX | Foto: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Women & men in single flats

K NEZÁVISLÉMU STYLU VELKOMĚSTSKÉHO ŽIVOTA PATŘÍ ŽÍT „SINGLE“.

Odráží se nezávislost i v zařizování bytu? Co si pořídí svobodný „single“ do single loftu? Poznáme, zda byt patří svobodné ženě, nebo zda v něm žije svobodný muž? Ženy mohou být sebenezávislejší, ale jejich přirozený sklon k vytváření domova se na zařizení bytu projevuje. Chtějí mít své místo pro sny a odpočinek. A co muži? Mají v bytě hlavně sexy postel pro svádění žen, nebo golfové hole a posilovnu?

IT IS A PART OF THE INDEPENDENT CITY LIFE STYLE TO LIVE YOUR LIFE “SINGLE” but is this independence also reflected when furnishing a flat? What does a single man get for his single loft? Is it possible to tell from the decor whether a flat belongs to a single woman or a single man? Women can be as independent as they like, but their natural tendency to make a home is displayed in their choice of home furnishings. They need their little oasis of calm for dreams and relaxation. And men? Is their key piece of furniture a seductive bed – or a set of golf clubs and some fitness equipment?

» Žádné zbytečnosti

Jednoduchá předsíň si hraje s barvami a výrazným dekorem dřeva. Roman Vrtiška navrhl pro projekt Indeco vstup do pánského bytu, v němž bydlí mladý muž plný energie.

Nothing useless

A Simple lobby replete with colours and a sturdy wooden décor. For Indeco project, Roman Vrtiška designed this entryway that speaks of the house of a young, vivacious man about town.





« Drzé krabičky

Designérka Lucie Koldová nezapře svoji hravost. Její Cheeky Boxes – Drzé krabičky rozhybou interiér a dodají mu šmrnc. Z jednoho modulu vyskládáte malou i velkou knihovnu nebo předsíň. Cena za kus (600 x 300 x 400 mm) 143 eur. Výrobce: Process CZ

Cheeky boxes

Designer Lucie Koldova's playful Cheeky Boxes get things going and spice-up any interior. From a single module, it is possible to assemble a large or small book-case or even a lobby set. The price per unit (600 x 300 x 400 mm) is 143 EUR. Manufactured by: Process CZ.



^ 3D tapety

Tapety? Zkuste to 3D! Daniel Piršč přichází s novým pohledem na tapetu do interiéru. Originálním řešením jsou plastické porcelánové prvky. Vezměte do ruky kladívko a za pár minut máte vzpomínku na své dětství na zdi... www.pirsc.cz

3D wallpaper

Tired of your wallpaper? Try it in 3D! Daniel Pirsc introduces a new look for interior wallpaper. Plastic porcelain elements offer an original solution-just pick up a hammer and a cherished childhood memory could be on the wall in no time at all. www.pirsc.cz



« Knihovna pro pány

Knihovna Neokubic od designéra Jana Padrnose je založena na modulárním systému, který se skládá z jednotlivých krychlí. Po obvodu se doplní ukončovacími deskami a dole soklem. Knihovna inspirovaná kubismem je vhodná do pánského koutku. Vyrábí Blackbox, cena od 90 000 Kč

Gentlemen's book-case

Bookcase Neokubic by the designer Jan Padrnos is based on a modular system composed of individual cubes. These have chamfered edges at the front and can be placed, staggered one atop the other; furnished with finishing boards. This cubist-inspired bookcase suitable for any man's ingle-nook is manufactured by Blackbox and is priced at 90,000 CZK.

» Teplo domova

Salon navržený Petrou Vranovou pro projekt Indeco. Teplé barvy a hřejivost krbu jsou vyváženy šedými odstíny. Přírodní materiály sluší každému místu, kde vládne ženská ruka.

Family hearth

Lounge design by Petra Vranova for the Indeco project. The Warm colours and the cosiness of the fire-place are balanced by shades of grey. Natural materials soften the rough edges and confirm that this is a woman's domain.





« Mazlíček z porcelánu

Pro lovení divoké zvěře je třeba mít i psa. Pražský Krysařík od Petra Hůzy vydrží doma sám i dlouhé dny. Prodává Futurista, porcelán, životní velikost, cena 9990Kč. www.futurista.cz

Porcelain pet

Dogs are companions while hunting game and to guard your castle while you are gone. The life-sized porcelain Prague Ratter Dog by Petr Hruza is sold by Futurista and no matter how long you're gone, he'll guard home and hearth. Price 9,990 CZK. www.futurista.cz

» Restaurace ESSE

Příjemný interiér restaurace ESSE je ideálním místem na večerní schůzku s krásnou ženou. Muž se bude mezi motivy zebry cítit jako na lovu. Interiér navrhovali Tomáš Hrubý a David Marek z DL STUDIO.

ESSE restaurant

The pleasant interior of the ESSE restaurant is an ideal venue for an evening date. Amongst the zebra patterns of this interior designed by Tomas Hruby and David Marek from DL STUDIO, any man would feel like a hunter.



» Židle Stratos

Pokud byste si chtěli donést domů více přírody, zkuste divokou židli Stratos z buše. Nová kolekce židlí pro Ton od designéra Zdenka Pudila. www.francis-drake.eu

Stratos chair

If you want to bring home a little bit of wild nature, then try the Stratos chair straight from the bush. See this striking new collection of chairs for Ton by the designer Zdenek Pudil. www.francis-drake.eu

inzerat

XXX

str. 67